

## NOTA DE PREMSA

# Es presenta Spotlight: el focus de cultura catalana a la London Book Fair que es farà del 5 al 7 d'abril

- La literatura catalana es posiciona a la London Book Fair (5, 6 i 7 d'abril), un escenari de referència internacional, amb un ampli programa d'activitats per fomentar l'intercanvi comercial i de coneixement entre el món literari i editorial anglosaxó i el català.
- Les sessions de matchmaking són una de les principals activitats professionals programades per fomentar nous contactes i obrir noves perspectives entre editors i agents catalans i britànics.
- 8 autors catalans participaran en 8 sessions amb autors anglosaxons, on parlaran de la seva obra i dels temes que els motiven a escriure, generant un diàleg entre les literatures catalana i anglosaxona.
- Més enllà de la fira, i complementant aquest focus, es durà a terme un programa d'activitats culturals a diferents ciutats del Regne Unit per donar a conèixer altres àmbits de la creació catalana.

L'Institut Ramon Llull i l'Institut Català de les Empreses Culturals han presentat aquesta tarda en roda de premsa el programa Spotlight: el focus de cultura catalana que es farà del 5 al 7 d'abril a la London Book Fair, una de les fires més prestigioses del panorama editorial internacional i la principal porta d'entrada al mercat anglosaxó.

Des del 2017, l'Institut Ramon Llull i l'Institut Català de les Empreses Culturals treballen per fer realitat l'Spotlight que, juntament amb el Market Focus, posa en relleu el sector editorial i el panorama literari d'una determinada cultura a la Fira de Londres. Segons **Pere Almeda**, director de l'Institut Ramon Llull, "és una gran oportunitat per a les lletres catalanes, perquè es presentin amb tot el seu potencial i la seva fortalesa en un context editorial internacional".

Per la seva part, el director en funcions de l'Institut Català de les Empreses Culturals, **Edgar Garcia**, ha remarcat que “amb l'Spotlight es consolida una feina de diplomàcia cultural i d'exportació editorial que fa molts anys que desenvolupem conjuntament amb els editors i editores i amb les entitats que els representen. És una fita que contribueix a la consolidació d'un sector cultural estratègic per a Catalunya”.

Els objectius més destacats de l'Spotlight són potenciar les traduccions a l'anglès dels autors de la literatura catalana, promoure els autors de la literatura catalana ja traduïts a l'anglès, incentivar l'encàrrec d'editorials britàniques a il·lustradors de Catalunya i de les Illes Balears i contribuir a l'increment i l'enfortiment de les relacions comercials entre les editorials i les agències catalanes amb les editorials i agències britàniques i nord-americanes.

El programa d'activitats previst per la fira té dos àmbits d'actuació: el programa professional i el programa cultural. El programa professional estarà centrat, principalment, en sessions de cites professionals (matchmaking) entre el sector editorial català i l'anglosaxó, que es desenvoluparan al recinte de la fira per incentivar la venda de drets editorials catalans.

Pel què fa al programa cultural, es faran 8 xerrades obertes als assistents a la fira en les que hi participaran autors catalans i autors anglosaxons. Aquests parlaran de la seva obra i dels temes que els motiven a escriure, generant un diàleg entre les literatures catalana i anglosaxona. Els autors catalans que participaran en aquestes sessions són: **Irene Solà, Sergi Pàmies, Marta Orriols, Borja Bagunyà, Eva Baltasar, Josep Maria Esquirol, Aina Bestard i Raül Garrigasait**. Els autors anglosaxons que formaran part d'aquestes xerrades són: **Max Porter, Jay Griffiths, Daisy Johnson, David Constantine, Yara Rodrigues Fowler, Vassiliki Tzomaka**, el traductor **Peter Bush** i l'editor **Christopher MacLehose**.

Més enllà de la fira, i aprofitant el ressò de l'Spotlight i d'aquest focus en la cultura catalana, l'Institut Ramon Llull ha dissenyat un programa d'activitats per donar a conèixer al Regne Unit altres àmbits de la creació catalana. D'aquesta manera, des del març fins al juny del 2022, es duran a terme activitats com presentacions de llibres d'autors que participen a Spotlight en col·laboració amb les editorials britàniques que els publiquen, activitats culturals a les universitats del Regne Unit on s'imparteixen estudis catalans i col·laboracions amb equipaments i organitzacions culturals de prestigi del Regne Unit. En aquest sentit, aprofitant la xarxa i el circuit estable de programació britànica, es farà un cicle de cinema català i diverses actuacions d'arts escèniques i música. **Magalí Saré, Vicens Vacca i Atresbandes**, són alguns dels grups i artistes que

formaran part d'aquesta programació. Així mateix, en col·laboració amb l'Ajuntament de Barcelona, hi haurà un seguit de recitals poètics i d'actuacions performàtiques a Londres, Manchester i Exeter.

A banda dels directors de l'Institut Ramon Llull i de l'Institut Català de les Empreses Culturals, a la roda de premsa també hi han intervingut, explicant detalls del programa d'activitats, la directora en funcions de l'Àrea de Mercats de l'ICEC, **Mar Pérez**, el director de l'Àrea de Literatura de l'IRLL, **Joan de Sola** i la directora de l'Àrea de Creació de l'IRLL, **Maria Lladó**.